

# SSA news

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Swiss review : the magazine for the Swiss abroad**

Band (Jahr): **25 (1998)**

Heft 3

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.





Support for Young Swiss Abroad

# Help to build bridges to Switzerland

**The offers for young people are amongst the most important and best loved services of the Secretariat for the Swiss Abroad. With a donor contribution you will be helping young compatriots to build bridges to Switzerland.**

More than a thousand young Swiss Abroad enquire every year about educational possibilities in Switzerland, a good 1800 visit one of the 17 Swiss

*“ Youth exchange made me feel that Swiss blood flows in my veins along with the Argentinian.*

(AGUSTIN, ARGENTINA)

discover their Swiss roots, to foster their relationships with their homeland or that of their parents, and to provide a realistic picture of today's Switzerland. Education in Switzerland or at a Swiss school abroad is for many the same as a high quality school-bag out of which they can live their whole lives.

But there are many young compatriots abroad who cannot make use of these offers because they lack the financial resources. The Secretariat for the Swiss Abroad possesses practically no resources which would allow it to grant scholarships or travel and camp contribu-

*“ I am super happy about the granting of a scholarship. It helps me substantially with the further course of my studies.*

(KLAUS, GERMANY)

schools abroad, about 550 take part in youth camps in Switzerland and about 50 participate in the youth exchange scheme. These figures show the high status of contacts with Switzerland, particularly for young people all over the world. They also provide evidence of the necessity of the corresponding services of the Secretariat for the Swiss Abroad (SSA).

Stays in Switzerland help children and young people to

tions. However, with a donor contribution you can help to put these children and young people within range of these services. Obviously you decide for which field your

*“ I want to thank you for the support that you have given me, which has helped me to carry out my studies without the weight of constant financial worries.*

(ANGE-AURELIEN, IVORY COAST)

contribution will be used. Just put a cross against one of them on the accompanying form.

With the title "Back to the Roots" the SSA has produced a video which introduces its youth offers. You can obtain the video at a self cost price. If your donor contribu-

tion exceeds SFr 300.- we present it to you as thanks for your generosity. Please send the form to:

Secretariat for the Swiss Abroad  
Alpenstrasse 26  
CH-3000 Berne 16  
Fax +41 31 351 61 50  
E-mail: post\_aso@aso.ch

With your commitment you make possible meetings



*“ Thank you for making it possible for me to visit Switzerland.*

(PAUL, USA)

between young compatriots from all over the world with Switzerland. On behalf of the young people we thank you for it most warmly. ■

## SSA-youth offers: exchange, camp, Swiss schools, education advice

Four institutions with services for young compatriots abroad are joined under the roof of the Secretariat for the Swiss Abroad (SSA):

- AJAS, the Association for the Promotion of Education for Young Swiss Abroad, serves as starting point for all questions concerning education in Switzerland.
- The Committee for Swiss Schools Abroad supports the 17 schools recognised by the federal government in the non-pedagogical area and defends their interests in Switzerland.
- The Youth Service of SSA organizes winter and summer camps for 15 to 25-year olds. It offers the same age group the possibility of 4 to 6 week youth exchange stays in Switzerland.
- The Federation for Young Swiss Abroad organises winter and summer holiday camps for 7 to 14-year olds. It also arranges family stays in Switzerland for the same age group.

I/we are sending a donor contribution of Sfr. \_\_\_\_\_

My/our contribution should be used for:

- Educational scholarships in Switzerland
- Educational scholarships at Swiss schools abroad
- Youth camps, holiday camps
- Youth exchange

My/our donor contribution amounts to at least Sfr. 300.-.

I/we therefore receive free of charge the video "Back to the Roots".

Desired language:

- German  French  Italian  English  Spanish

I/we order the video "Back to the Roots" at the self cost price of SFr. 30.- including postage. Please cross the desired language above.

I/we are transferring the amount to the post cheque account no 30-6768-9, or to account

no 16 129.446.0.98 at the Berne Cantonal Bank, in Berne. (The amount may be withdrawn from my/our Eurocard/Mastercard/Visacard (please underline where appropriate))

No  Expiry

Name, first name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_

Telephone, fax, e-mail: \_\_\_\_\_

Date: Signature: \_\_\_\_\_

Please send this form to the Secretariat for the Swiss Abroad, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16, Fax +41 31 351 61 50. Thank you very much.